I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EGKS, EEG, EURATOM) Nr. 1301/73 VAN DE RAAD

van 14 mei 1973

tot wijziging van de aanpassingscoëfficiënten welke van toepassing zijn op de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en van de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben,

Gelet op Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 van de Raad van 29 februari 1968 tot vaststelling van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, alsmede van bijzondere maatregelen welke tijdelijk op de ambtenaren van de Commissie van toepassing zijn (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2647/72 (2), inzonderheid op de artikelen 2 en 3, alsmede op artikel 64, artikel 65, lid 2, en artikel 82 van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en artikel 20, eerste alinea, en artikel 64 van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat wegens de aanzienlijke stijging van de kosten van levensonderhoud die zich in het tweede halfjaar 1972 heeft voorgedaan in België en in de andere landen waar ambtenaren en andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen zijn tewerkgesteld, de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldigingen en pensioenen van deze ambtenaren en andere personeelsleden gewijzigd dienen te worden ;

Overwegende dat de in deze verordening genoemde aanpassing der bezoldigingen en pensioenen als voorschot is bedoeld en dus in mindering zal worden gebracht bij de aanpassing van de bezoldigingen en pensioenen waartoe de Raad dient te besluiten in het kader van het jaarlijkse onderzoek naar het bezoldigingspeil dat in september aanstaande moet plaatsvinden op basis van artikel 65, lid 1, van het Statuut voor de referentieperiode 1 juli 1972 tot en met 30 juni 1973,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldiging van de in een van de hierna vermelde landen tewerkgestelde ambtenaren bedragen met ingang van 1 januari 1973 :

België	112,8,
Bondsrepubliek Duitsland	107,4,
Frankrijk	134,7,
Italië	111,1,
Groothertogdom Luxemburg	112,8,
Nederland	112,8,
Verenigd Koninkrijk	122,8,
Zwitserland	109,0.

2. De aanpassingscoëfficiënt die overeenkomstig artikel 82, lid 1, tweede alinea, van het Statuut van toepassing is op het pensioen bedraagt met ingang van 1 januari 1973 voor het land van de Gemeenschappen waar de pensioengerechtigde verklaart zich te vestigen :

België	112,8,
Bondsrepubliek Duitsland	107,4,
Frankrijk	134,7,
Italië	111,1,
Groothertogdom Luxemburg	112,8,
Nederland	112,8.

Indien de pensioengerechtigde verklaart zich in een ander land dan de hierboven vermelde landen te vestigen, is op het pensioen de aanpassingscoëfficiënt van toepassing welke voor België geldt.

(1) PB nr. L 56 van 4. 3. 1968, blz. 1.
(2) PB nr. L 283 van 20. 12. 1972, blz. 1.

Artikel 2

Artikel 5 van Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2647/72 vervalt met ingang van 1 januari 1973.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 mei 1973.

Voor de Raad

De Voorzitter

R. VAN ELSLANDE